



**OGGETTO: LETTURA
CONTATORE ACQUA 2024**

**BETREFF: ABLESUNG DES
WASSERZÄHLERS 2024**

**ARGUMENT: LIEJER JÙ L ÈURA
DAL'EGA 2024**

Con il presente modulo si invita gentilmente ad effettuare la lettura del contatore dell'acqua e a consegnare il modulo entro **giovedì, 09.01.2025** all'ufficio tributi del Comune.

Mit diesem Formular werden Sie höflichst ersucht, die Ablesung des Wasserzählers vorzunehmen und dieses Formular im Steueramt der Gemeinde innerhalb **Donnerstag, den 09.01.2025** abzugeben.

Cun chësc formular Ve prions bel de liejer l'ëura dal'ega y de de ju l formular nchin **juebia**, ai **09.01.2025** tl ufize dla chëutes dl Chemun.

Si invita ad inserire negli appositi spazi la lettura del contatore, la data della lettura e la firma.

Sie werden ersucht, in den vorgesehenen Zeilen die Zählerablesung, das Datum der Ablesung einzutragen und das Formular zu unterschreiben.

Ve nvion a scri ora tla pert ududa dant la letura dl mesuradëur, la data canche èis liet ju y a firmé l formular.

utente/Benützer/utënt: _____

indirizzo contatore/Adresse Wasserzähler/adres mesuradëur: _____

Situazione attuale del contatore:

Jetziger Stand des Zählers:

Situazion atuela dl mesuradëur:

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link <https://www.comune.ortisei.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy> o è consultabile nei locali del Municipio.

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link: <https://www.gemeinde.stulrich.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz> oder sie können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden

Aldò y per i fins di artt. 12, 13 y 14 dl Regulamënt UE 679/2016 abinèis la nfurmazions sun la prutezion di dac persunei al link <https://www.comune.ortisei.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy> o n possa ti cialé ti locai dla cësa de chemun.

data/Datum/data ____ . ____ . ____

firma/Unterschrift/firma
